

Legally responsible person

Producer

Artsana S.p.A.

Saldarini Catelli 1

Grandate

22070

info@chicco-service.pl

48221100847

EN• Product identified by EAN number 8058664183609

is subject to following safety information•

PL• Produkt identyfikowany numerem EAN 8058664183609

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE• Das mit der EAN-Nummer 8058664183609

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen•

FR• Produit identifié par le numéro EAN 8058664183609

est soumis aux informations de sécurité suivantes•

NL• Product geïdentificeerd met EAN-nummer 8058664183609

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie•

SV• Produkt identifierat med EAN-nummer 8058664183609

är föremål för följande säkerhetsinformation•

IT• Prodotto identificato dal numero EAN 8058664183609

è soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza•

WAŻNE: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

⚠ ⚠ OSTRZEŻENIE - Używanie tego produktu do spania lub drzemki jest bardzo niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka zadławienia: **⚠ ⚠** - nie zostawiaj dziecka bez opieki na poduszce **⚠ ⚠** - nie pozwalaj dziecku spać na poduszce **⚠ ⚠** - nie pozwalaj dziecku leżeć twarzą do dołu na poduszce **⚠ ⚠** - nie używać w łóžeczkach, łóžkach, gondoli, kojcach, sofach lub w innych sytuacjach, w których można pozostawić dziecko bez opieki **⚠ ⚠** - jeżeli dziecko zaśnie należy je natychmiast wyjąć i położyć na płaskiej, twardej powierzchni, **BEZ** dodatkowych koców i prześcieradeł oraz miękkich zabawek **⚠ ⚠** - ten produkt nie jest pozycjonerem dla dziecka i nie powinien być używany bez nadzoru lub w celu umożliwienia dziecku spania. **⚠ ⚠ OSTRZEŻENIE ? NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU** **⚠ ⚠** - nigdy nie przenoś ani nie przesuwaj produktu, gdy jest w nim dziecko **⚠ ⚠** - nie umieszczaj dziecka w produkcie na żadnej podwyższonej powierzchni **⚠ ⚠ OSTRZEŻENIE:** nie używać, jeśli którykolwiek element jest uszkodzony, podarty lub brakuje go. Należy pamiętać o ryzyku związanym z otwartym ogniem i innymi źródłami silnego ciepła, takimi jak grzejniki elektryczne, kominki gazowe itp. w pobliżu produktu sypialnego produkt należy

regularnie sprawdzać pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia.

IMPORTANT: READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. **WARNING** - Using this product for sleeping or napping is very dangerous. To avoid the risk of suffocation: ☐do not leave a child unattended on the pillow ☐do not allow the child to sleep on the pillow ☐do not allow the child to lie face down on the pillow ☐do not use in cribs, beds, bassinets, playpens, sofas, or in other situations where the child can be left unattended ☐if the child falls asleep, immediately remove them and place them on a flat, firm surface WITHOUT additional blankets, sheets, or soft toys ☐this product is not a child positioner and should not be used unsupervised or to enable a child to sleep. **WARNING - FALL HAZARD:** ☐never carry or move the product while the child is in it ☐do not place the child in the product on any elevated surface **WARNING:** do not use if any part is damaged, torn, or missing. Be mindful of risks associated with open flames and other strong heat sources, such as electric heaters, gas fireplaces, etc., near the product. The sleeping product should be regularly inspected for signs of damage or wear.

WICHTIG: SORGFÄLTIG LESEN UND ZUR ZUKÜNFTIGEN BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.

WARNUNG - Die Verwendung dieses Produkts zum Schlafen oder Nicken ist sehr gefährlich. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden: ☐Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt auf dem Kissen ☐Lassen Sie das Kind nicht auf dem Kissen schlafen ☐Lassen Sie das Kind nicht mit dem Gesicht nach unten auf dem Kissen liegen ☐Nicht in Kinderbetten, Betten, Wiegen, Laufställen, Sofas oder anderen Situationen verwenden, in denen das Kind unbeaufsichtigt bleiben könnte ☐Wenn das Kind einschläft, nehmen Sie es sofort heraus und legen Sie es auf eine flache, harte Oberfläche, OHNE zusätzliche Decken, Laken oder weiche Spielsachen ☐Dieses Produkt ist kein Positionierer für Kinder und sollte nicht unbeaufsichtigt oder zum Schlafenlassen des Kindes verwendet werden. **WARNUNG ?**

STURZGEFAHR ☐Bewegen oder verschieben Sie das Produkt niemals, während sich ein Kind darin befindet ☐Legen Sie das Kind nicht in das Produkt auf eine erhöhte Oberfläche **WARNUNG:** Nicht verwenden, wenn ein Teil beschädigt, zerrissen oder fehlt. Achten Sie auf die Gefahren durch offenes Feuer und andere starke Wärmequellen wie Elektroheizungen, Gasöfen usw. in der Nähe des Schlafprodukts. Das Produkt sollte regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung überprüft werden.

IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE. **AVERTISSEMENT**

- L'utilisation de ce produit pour dormir ou faire une sieste est très dangereuse. Pour éviter tout risque d'étouffement : ☐ne laissez pas un enfant sans surveillance sur le coussin ☐n'autorisez pas un enfant à dormir sur le coussin ☐n'autorisez pas un enfant à s'allonger face contre le coussin ☐ne pas utiliser dans les lits, berceaux, landaus, parcs, canapés ou autres situations où l'enfant peut être laissé sans surveillance ☐si l'enfant s'endort, retirez-le immédiatement et placez-le sur une surface plane et dure, SANS couvertures supplémentaires, draps ou jouets mous ☐ce produit n'est pas un positionneur pour enfant et ne doit pas être utilisé sans surveillance ni pour permettre à l'enfant de dormir. **AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHUTE** ☐ne déplacez jamais et ne transportez jamais le

produit lorsqu'un enfant s'y trouve. Ne placez pas l'enfant dans le produit sur une surface surélevée. **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser si un élément est endommagé, déchiré ou manquant. Soyez conscient des risques associés aux flammes nues et autres sources de chaleur intense, telles que les radiateurs électriques, cheminées à gaz, etc. à proximité du produit de couchage. Le produit doit être régulièrement inspecté pour détecter les signes de dommages ou d'usure.

VIKTIGT: LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS. VARNING - Att använda denna produkt för sömn eller tupplur är mycket farligt. För att undvika kvävningsrisk: **Placera inte barnet utan uppsikt på kudden** **Placera inte barnet sova på kudden** **Placera inte barnet ligga med ansiktet nedåt på kudden** **Använd inte i spjålsängar, sängar, barnvagnar, lekhagar, soffor eller andra situationer där barnet kan lämnas utan uppsikt** **När barnet somnar ska det genast tas bort och placeras på en platt, hard yta UTAN extra filter och lakan samt mjuka leksaker** **Denna produkt är inte en positionerare för barn och bör inte användas utan tillsyn eller för att möjliggöra att barnet sover.** **FALLRISK** **Placera inte produkten på en höjd yta** **Flytta eller förflytta aldrig produkten när barnet är i den** **Placera inte barnet i produkten på någon förhöjd yta** **VARNING: använd inte om någon del är skadad, trasig eller saknas.** Var medveten om risken för öppen eld och andra starka värmekällor, såsom elektriska element, gaseldstäder osv., i närheten av produkten. Produkten bör regelbundet kontrolleras för tecken på skador eller slitage.

BELANGRIJK: LEES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR OM IN DE TOEKOMST TE KUNNEN RAADPLEGEN. WAARSCHUWING - Het gebruik van dit product voor slapen of dutjes is erg gevaarlijk. Om verstikkingsgevaar te voorkomen: **Plaats een kind niet zonder toezicht op het kussen achter** **Plaats een kind niet op het kussen slapen** **Plaats een kind niet met het gezicht naar beneden op het kussen liggen** **Niet gebruiken in wiegjes, bedden, wiegen, boxen, banken of andere situaties waarin een kind zonder toezicht kan worden achtergelaten** **Als het kind in slaap valt, moet het onmiddellijk worden verwijderd en op een vlakke, harde ondergrond worden gelegd, ZONDER extra dekens, lakens of zacht speelgoed** **Dit product is geen positioneringshulpmiddel voor kinderen en mag niet zonder toezicht worden gebruikt of om een kind te laten slapen.** **WAARSCHUWING – GEVAAR VOOR VALLEN** **Draag of verplaats het product nooit terwijl er een kind in zit** **Plaats het kind niet in het product op een verhoogd oppervlak** **WAARSCHUWING: gebruik niet als een van de onderdelen beschadigd, gescheurd of ontbrekend is.** Houd rekening met de risico's van open vuur en andere sterke warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingen, gasopenhaarden, enz. in de buurt van het slaapproduct. Controleer het product regelmatig op tekenen van schade of slijtage.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZA - L'uso di questo prodotto per dormire o fare un pisolino è molto pericoloso. Per evitare il rischio di soffocamento: **Non lasciare il bambino incustodito sul cuscino** **Non consentire al bambino di dormire sul cuscino** **Non consentire al bambino di giacere a faccia in giù sul cuscino** **Non utilizzare in culle, letti, navicelle, box, divani o in altre situazioni in cui si potrebbe lasciare il bambino incustodito** **Se il bambino si addormenta, rimuoverlo immediatamente e posizionarlo su una superficie piana e rigida, SENZA coperte aggiuntive o lenzuola e giocattoli morbidi** **Questo prodotto**

non è un posizionatore per bambini e non dovrebbe essere usato senza supervisione o per consentire al bambino di dormire. **AVVERTENZA - PERICOLO DI CADUTA** non trasportare o spostare mai il prodotto con il bambino dentro non posizionare il bambino nel prodotto su una superficie rialzata. **AVVERTENZA:** non utilizzare se qualsiasi parte è danneggiata, strappata o mancante. Si prega di considerare i rischi associati a fiamme libere e altre fonti di calore intenso, come riscaldatori elettrici, caminetti a gas ecc. vicino al prodotto per dormire. Il prodotto deve essere controllato regolarmente per segni di danneggiamento o usura.

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. **ADVERTENCIA:** El uso de este producto para dormir o tomar siestas es muy peligroso. Para evitar el riesgo de asfixia: no deje al niño sin supervisión sobre la almohada no permita que el niño duerma sobre la almohada no permita que el niño se acueste boca abajo sobre la almohada no use en cunas, camas, moisés, corrales, sofás u otras situaciones donde el niño pueda quedar sin supervisión si el niño se duerme, debe retirarlo de inmediato y colocarlo en una superficie plana y firme, SIN mantas adicionales, sábanas ni juguetes suaves este producto no es un posicionador para bebés y no debe ser utilizado sin supervisión ni para permitir que el bebé duerma. **ADVERTENCIA: PELIGRO DE CAÍDA** nunca transporte ni mueva el producto mientras haya un niño dentro no coloque al niño en el producto sobre ninguna superficie elevada. **ADVERTENCIA:** no lo use si algún componente está dañado, rasgado o falta. Sea consciente de los riesgos asociados con fuego abierto y otras fuentes de calor intenso, como calentadores eléctricos, chimeneas de gas, etc., cerca del producto para dormir. El producto debe revisarse regularmente en busca de signos de dano o desgaste.